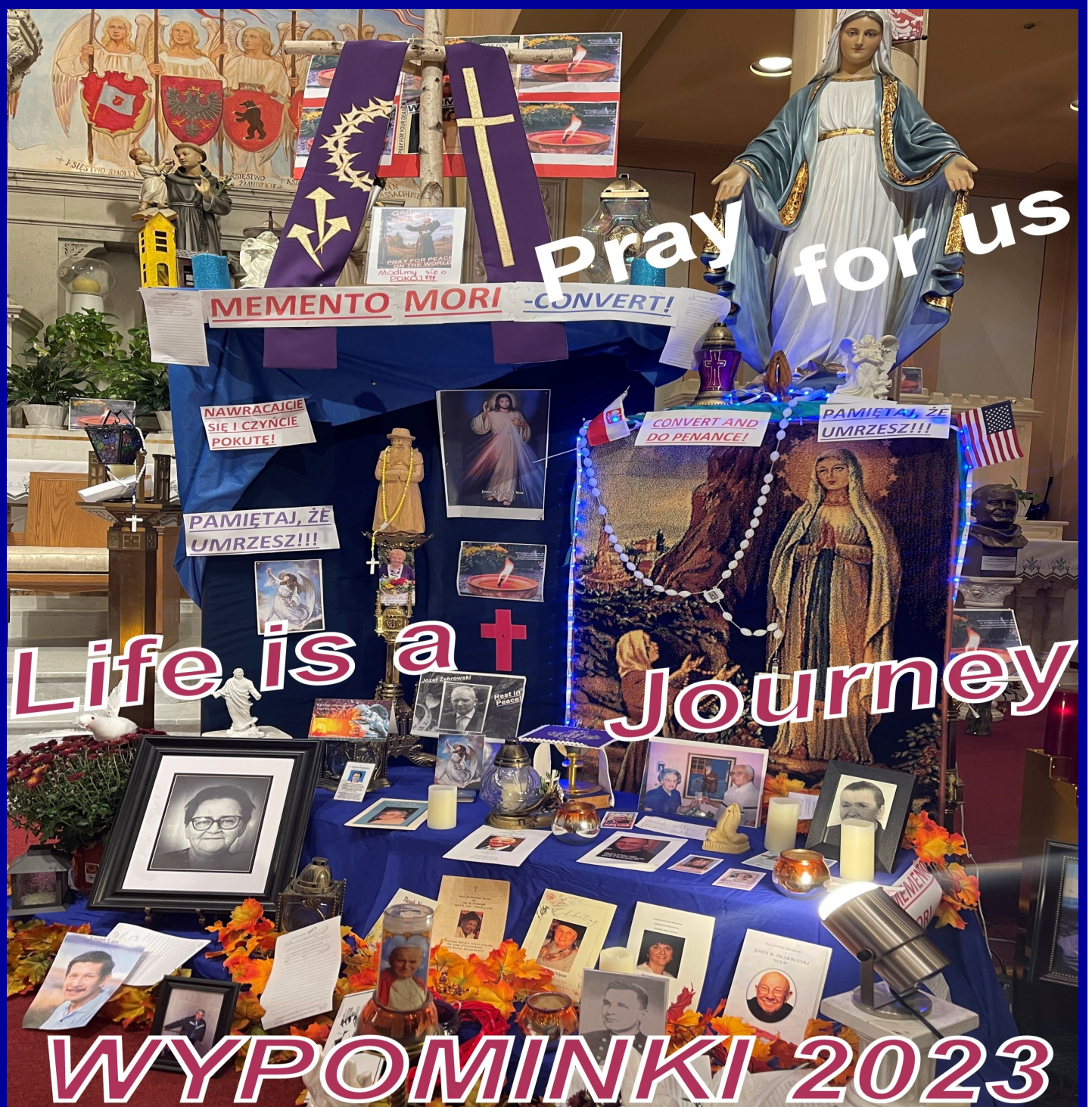


Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

November 19,
November 26, 2023
No. 48 & 49

THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME AND CHRIST THE KING SUNDAY

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 am - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS

OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - Pastor / Proboszcz

Fr. Michał Socha OFM Conv. - Guardian/Gwardian

KATECHECI / CATECHISTS

Edyta Mudrewicz (kl. 0,1), O. Jerzy Żebrowski (kl. 2), Ania

Bramowska (kl.3 i grupa młodzieżowa), Arkadiusz Jankowski,

Małgorzata Liebig-Malupin (kl.5,6), O. Michał Socha, Karolina

Kotowska (kl.7), Monika Danek (grupa młodzieżowa i koordynator);)

Eugeniusz Bramowski, Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępcstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers - Opiekun duchowy - Ojciec Michał Socha**, tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy **nowych** kandydatów.
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Andrzej Pronczuk, tel. 617-859-9910
- ◆ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School** - Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ◆ **Męska Grupa Żywego Różańca** -
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491

- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** -
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142
- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej** -
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater** -
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedziele miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Celina Warot, Aneta Biernat, Alicja Sabbia.
- ◆ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Bogdan Maciejuk, Anna Górská, Adam Śliwiak.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Aneta Biernat, tel. 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, November 18, 2023

8:30 am (P) † *Laokadia i Wiktor Sańko* - Córka z rodziną
4:00 pm (E) † *Lucy Sweda and all deceased members of Sweda and Daniszewski Families* - Family
7:00 pm (P) † *Stanisława Duma* - Córka z rodziną

SUNDAY, November 19, 2023

8:00 am (P) † *Teresa Becla* - Mąż i dzieci z rodzinami
9:30 am (E) † *Wiesław Świdorski* - Krystyna and children

11:00 am (P) - **O opiekę Matki Bożej dla Kariny Bolec z racji imienin i Lidii Bolec z racji urodzin** - Rodzice

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

† *Valdemar i Elżbieta Welz* - Iwona i Ernest z synami
† *Anna Syper* - Rodzina Milos
† *Zygmunt Miłkowski* - Żona
† *Karolina i Marian Ubowski* - Stanisława i Władysław Maziarz

Monday, November 20, 2023

7:00 am (E) † *Linda Louise Pawlin* - Daughter and family
8:00 am (P) - **O zdrowie i Boże błog. dla dzieci i wnuków** - Mama i babcia

Tuesday, November 21, 2023

The Presentation of the Blessed Virgin Mary

7:00 am (E) † *Oliver Winsett* - Aunt
8:00 am (P) - **W Bogu wiadomej intencji** - Rodzina

Wednesday, November 22, 2023

7:00 am (E) † *Edward Sullivan* - Christine Luzaitis
7:00 pm (P) † *Charles Win* - Jagoda Łupińska z rodziną

Thursday, November 23, 2023 Thanksgiving

7:00 am (E) † *Deceased members of Blazuk Family* - John Blazuk
7:00 pm (P) - **O powrót do wiary dla synów i błogosławieństwo dla rodziny** - Tata
† *Robert Laszczkowski* - Mama i rodzeństwo

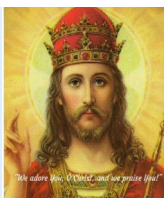
Friday, November 24, 2023

7:00 am (E) - **Za Parafian / For Parishioners**
7:00 pm (P) † *Antoni i Regina Kolakowski* - Marek Grabowski

Saturday, November 25, 2023

8:30 am (P) † *Za Stanisławę Pelczar* - Teresa i Andrzej Dziechciowscy
4:00 pm (E) † *Stanisława Pelczar*- Zbigniew and Jadwiga Lupinsky
7:00 pm (P) † *Helena Pawlik* - Dzieci

UROCZYSTOŚĆ JEZUSA CHRYSU-SA, KRÓLA WSZECHŚWIATA. Kończy się Liturgiczny Rok A i rozpoczyna nowy Liturgiczny Rok B. Niech Jesus stanie się też królem każdego z nas.



„PAN Z WAMI” / „MISSALETTE”

Są do nabycia w biurze parafialnym. Cena \$10. Zakupioną książkę powinno się podpisać i stanie się ona własnością osoby kupującej.



NOTICE
THE WEEKEND OF
NOVEMBER 23
(THANKSGIVING)
THROUGH NOVEMBER
26 THE PARISH OFFICE
WILL BE CLOSED.

SUNDAY, November 26, 2023 Christ The King

8:00 am (P) † *Michał Woźnica (16R.)* - Córka z rodziną
9:30 am (E) † *Lucyna Pieprzycy* - Daughter Alina

11:00 am (P) - **Dziękczynna i prośba o Boże błog. i dary Ducha Św. dla Grzegorza Boryczki z okazji urodzin** - Żona i dzieci
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- **O potrzebne łaski dla Marcina Bolec w dniu urodzin** - Żona i córki
† *Karolina i Marian Ubowski* - Władysław i Stanisława Maziarz
† *Halina Polecka* - Siostrzenica Ewa

Monday, November 27, 2023

7:00 am (E) † *Henryk Długosz* - Fr. George
8:00 am (P) † *Regina i Edward Suski* - Córki

Tuesday, November 28, 2023

7:00 am (E) - **Za Parafian / For Parishioners**
8:00 am (P) - **O zdrowie i Boże błog. dla dzieci i wnuków** - Mama i babcia

Wednesday, November 29, 2023

7:00 am (E) - **For the intention known to God** - Fr. George
7:00 pm (P) † *Za Kazimierza, Eleonorę i Wacława Chojnowskich, Władysławę i Romualda Sokolowskich* - Anna Chojnowska

Thursday, November 30, 2023 St. Andrew

7:00 am (E) † **11th month memorial Pope Benedict XVI**
7:00 pm (P) † *Andrzej Malinowski* - Beata, Sabina i Paulina Kozak

Friday, December 1, 2023 First Friday

7:00 am (E) - **Sacred Heart of Jesus for poor holy souls in purgatory**
5:30 pm (P) **Adoracja Najświętszego Sakramentu i Spowiedź/ Adoration and Confessions**

7:00 pm (P) - **O zdrowie i Boże błog. dla Kasi z okazji urodzin** - Mąż i syn

Saturday, December 2, 2023

8:30 am (P) † *Luba i Józef Supronik* - Syn z rodziną
4:00 pm (E) † *Edward Popławski (1st anniv.)* - Granddaughter Ania with family

7:00 pm (P) † *Andrzej Stręciwilk* - Chrześnik z rodziną

SUNDAY, December 3, 2023 First Sunday of Advent

8:00 am (P) - **O zdrowie i Boże błog. dla Ani i Izabeli z okazji urodzin** - Rodzice i brat
9:30 am (E) - **For graces needed for Barbara Bolec on the occasion of her name day** - Husband and daughters

11:00 am (P) - **O zdrowie i Boże błog. dla Heleny Rogowskiej w dniu urodzin** - Siostra Jadwiga z rodziną
Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

† *Anna Syper* - Iwona i Ernest z synami
† *Edward (R.) i Maria Pietras* - Córka z rodziną
† *Józef (R.) i Elwira Jankowski* - Syn z rodziną
† *Barbara Surówka* - Rodzina Nowak

PODZIĘKOWANIE ZA REKOLEKCYJNE OFIARY

W sobotę i niedzielę (4 i 5 listopada) gościliśmy misjonarza **Ojca Piotra Grzeskiewicz**, który wygłosił kazania i prosił o modlitwę i materialną pomoc dla prowadzonych misji na Białorusi, Ukrainie i Syberii. Misjonarzowi dziękujemy za piękne kazania, a wiernym za złożone datki na ten zbożny cel. Przekazaliśmy drugą kolektę -\$2,415. Dziękujemy i Bóg zapłać!





RZECZY OSTATECZNE CZŁOWIE-

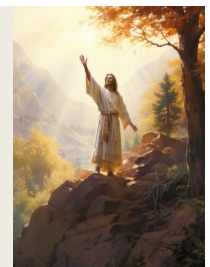
KA. Listopad w wyjątkowy sposób przypomina nam o ludzkiej pielgrzymce przez życie. Odwiedzając cmentarze patrzymy na groby zmarłych, zapalamy znicze i modlimy się za tych co od nas odeszli. To wszystko przypomina nam o przemijaniu świata. Stawiamy sobie pytania o rzeczy ostateczne człowieka. Wiemy, że kiedyś zakończy się i nasze życie! I co potem? Już od czasu przygotowań do przyjęcia Pierwszej Komunii Świętej pamiętamy katechizmowe prawdy o rzeczach ostatecznych człowieka. Są to śmierć, czyściec, niebo, piekło i sąd ostateczny. O niebie w całej historii chrześcijaństwa powiedziano bardzo wiele, a jego wyobrażenia zmieniały się wraz z upływem czasu. Pierwszy obraz nieba ukształtował się w pierwotnym Kościele – w czasach męczenników. Wierzone wówczas, że niebo jest wynagrodzeniem za fizyczne cierpienia na ziemi, tysiącletnim królowaniem świętych z Chrystusem. W czasach wielkich ascetów i pustelników ukształtował się pogląd, że niebo jest przestrzenią czysto duchową, w której każdy zbawiony będzie mógł bez końca kontemplować piękno Boga. Wreszcie w czasach, kiedy Kościół uzyskał już w Cesarstwie Rzymskim wolność, wypracowany został trzeci model nieba, trzecie o nim wyobrażenie. Dużą rolę odegrało dzieło św. Augustyna „De Civitate Dei”/Państwo Boże/, ukazujące niebo jako państwo pod panowaniem Boga, w którym jest miejsce dla całego człowieka wraz z duszą i uduchowionym ciałem i w którym człowiek będzie żył w przyjaźni ze wszystkimi. Oprócz tych trzech modeli wciąż żywa była przeniesiona ze Starego Testamentu wizja nieba jako rajskiego ogrodu i krainy miodem i mlekiem płynącej. Wszystkie te obrazy nieba, obecne również współcześnie, zawsze kojarzone są z radością i nieprzemijającym szczęściem. Jako ludzie żyjący na ziemi nie jesteśmy w stanie poznać ani nawet w pełni zrozumieć tego, czym jest niebo. Pismo Święte, próbując przybliżyć nam jego tajemnicę, mówi o przebywaniu z Bogiem i wiecznej z Nim wspólnoty. To właśnie po to, by człowiek mógł cieszyć się niebem, by mógł odzyskać utraconą godność, Chrystus przyszedł na ziemię, przyjął krzyż, umarł i zmartwychwstał. Niebo jest więc wieczną wspólnotą życia ze Zmartwychwstałym. Jest również wspólnotą z aniołami i świętymi, z bliskimi i przyjaciółmi, z którymi żyliśmy w doczesności. Jest radością z piękna Bożych dzieł, ze zwycięstwa prawdy w życiu człowieka. Niebo to niezłamane szczęście, w którym znika wszystko, co słabe i kruche. Biblia, mówiąc o niebie, używa również obrazu mieszkania. Jezus w Ewangelii obiecywał swoim uczniom: „W domu Ojca mego jest mieszkań wiele”. Mieszkanie to miejsce, w którym człowiek czuje się dobrze, ma poczucie bezpieczeństwa, do którego chętnie wraca i w którym niczego mu nie brakuje; miejsce, gdzie czekają na niego najbliżsi. Jednak tego, jakie niebo jest naprawdę, nie umiemy sobie wyobrazić. Zaufać tylko możemy biblijnym słowom: „Ani oko nie widziało, ani ucho nie słyszało, ani serce ludzkie nie zdołało pojąć, jak wielkie rzeczy przygotował Bóg tym, którzy Go kochają”.



Nie zawsze umierający ludzie po śmierci mogą wejść do nieba. To zależy od stanu ducha kiedy umieraliśmy. Często musi dokonać się proces duchowego oczyszczenia, który dokonuje się w czyścicu. O czyścicu Pismo Święte milczy, jedynie na podstawie dwóch krótkich fragmentów można spodziewać się jego istnienia. W chrześcijaństwie od samego początku istniało przekonanie o potrzebie modlitwy za zmarłych. Wierzone, że dzięki temu zostaną im darowane winy, a oni sami będą przyjęci do nieba. Św. Augustyn porównywał czyściec do ognia oczyszczającego. Nie jest to stan pełnego oddalenia od Boga, ale raczej dojrzewania do pełnego i trwałego spotkania z Bogiem, który jest Miłością. Chociaż nie wiemy dokładnie, na czym polega proces oczyszczania w czyścicu, to na pewno nie jest on pozbawiony miłości i nadziei – jest to raczej stan miłości naznaczonej oczekiwaniem na spotkanie. Człowiek jako wolna istota idąc przez życie poprzez swoje codzienne wybory zawsze wybiera między niebem a piekłem. Piekło to oddalenie od Boga. W Piśmie Świętym mało jest szczegółów, opisujących sytuację odrzuconych, jednak istotą potępienia jest utrata Boga. Pojawiające się obrazy ognia rozumieć należy jako przerośnięte dotyczące pustego, wypalonego życia, spragnionego Bożej miłości. Choć pojawiają się czasem teologiczne spekulacje dotyczące tzw. „pustego piekła”, warto wsłuchać się tu w głos + kard. Ratzingera, późniejszego papieża który w 1999 r. mówił: „Z pewnością nie wolno nam powiedzieć, że piekło jest puste. Ale wraz z Chrystusem musimy się zmagać o zbawienie wszystkich. Poza tym Biblia ukazuje nam piekło jako rzeczywistość. Jest czymś ważnym, byśmy nie upatrywali w nim pustej hipotezy, lecz rzeczywistość, która dotyczy nas w naszym życiu”. Chrześcijanin nie wierzy w piekło – ale wierzy w Boga, który na końcu czasów przyjdzie nas rozliczyć. Wieczność jednak wciąż pozostaje dla nas tajemnicą.

P.S. We współczesnej Polsce dokonał się prawdziwy wysyp antychrześcijańskiej nienawiści. Furiacki feminizm powiązany z wandalizmem, moda na apostazję, przemoc wobec duchownych i szeroko pojęta dechrystianizacja znajdują się na porządku dziennym. Skąd bierze się ta walka z duszą Polski, walka o odebranie jej od życiodajnych źródeł Chrztu? Z jakimi przeciwnościami przychodzi mierzyć się wszystkim konserwatystom? Czy potrafimy wyobrazić sobie Polskę bez Kościoła? Czy wyobrażamy sobie Polskę bez katolików? Bez potężnej cywilizacji chrześcijańskiej?

THE FINAL JUGEMENT. In November in our parish we remember the deceased in a very special way. We remember them not only in our octave prayer, but pray for them the entire month in our “Wypominki” and we have special procession and prayers for the dead at the Cedar Grove Cemetery. We know that one day we will die too! We know our final things when we complete our journey through life. They are : death, purgatory, heaven, hell and the last judgment. In the Final Judgement, God will do well with the believers that do good, and ill with the nonbelievers that do evil.



Kolekty / Collections

Collection November 19 „For Retired Religious Sisters / Na Potrzeby Emerytowanych Sióstr Zakonnych”.

Collection November 26 „Fuel / Na ogrzewanie”.

Kolekta / Collection 11.05.2023:

First collection - \$1,645 / Second collection -\$2,415

Kolekta / Collection 11.12.2023:

First collection - \$1,668 / Second collection -\$903

DONATIONS

Church donation by: Anthony Andruszkiewicz - \$25,
Donald Kuzia -\$100, Parishioners -\$500.

In memory of Stasia and Chet by Mark Gorny -\$50.

THANK YOU AND GOD BLESS YOU FOR YOUR GENEROUS HEARTS!



“For we must all appear before the judgment seat of Christ. There are, sadly, some Catholics who do not believe in purgatory. Happily, the Catholic Church still teaches

that purgatory is real. Why? Because the Catholic Church believes in the sanctifying work of Jesus Christ, the reality of God’s justice and mercy, and the fact that man has two options for eternity: heaven or hell. Purgatory, properly understood, is the mercy and grace of God at work, and so is a revelation of His love. Of course, the misunderstandings and misrepresentations of purgatory are many. It is sometimes presented as being on an equal plane with heaven or hell. However, purgatory is not a destination, but rather a state of preparation for the destination of heaven. Some think purgatory is a second chance, as if upon death there is a sign before us, stating, “Left to Hell; Right to Heaven.” But after death, there is judgment (see Heb 9:27), which means our decision has already been made, on this side of the grave. Likewise, purgatory is not part of hell. Yes, there is suffering in purgatory, but it is the joyful suffering of those being completely cleansed of all impurity so they can enter the presence of God. This is radically different from the torment of hell. Anyone who thinks purgatory is somehow separate from the work of God is mistaken. The very name, purgatory, comes from a Latin word purgatorium, referring to purification. This should raise basic questions: Who is being purified? By whom? For what reason? The great Swiss theologian Father Hans Urs von Balthasar put it very well when he wrote: “God is the ‘last thing’ of the creature. Gained, he is paradise; lost, he is hell; examining, he is judgment; purifying, he is purgatory.” All, in the end, is about God. And that includes purgatory, which exists for a single goal: complete and full communion with God in heaven. This divine purification, then, must be seen within the big picture of what the Church teaches about the last things: death, judgment, hell, heaven. Yet not all of the righteous are completely free of imperfections and lesser, or venial sins. Once the righteous die, they are bound for heaven. But if they are not yet completely holy, they have need of further sanctification in purgatory. As the Catechism of the Catholic Church explains: “All who die in God’s grace and friendship, but still imperfectly purified, are indeed assured of their eternal salvation; but after death they undergo purification, so as to achieve the holiness necessary to enter the joy of heaven. The Church gives the name Purgatory to this final purification of the elect, which is entirely different from the punishment of the damned”.

Please pray for the sick, homebound and hospitalized.



Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Aniela Socha, Amalia Kania, Jacek Sowiński, Frederick Schueler, Meghan Buder, Joel Rivera, John, Maria Kilar, Genia Doucette, Dawid, Jean McCormack, Jadwiga i Remigiusz Paprocki, Teresa Kliś, Zdzisław G., Radek Majek, Marlena Rybacka, Irena Wojcik, Ms. Sanny, Noreen Curtain, Keith Morrison, Jadwiga Wyszumirska, Stanisława Droszcz, S. Kliś, Evelyn Baszkiewicz, Małgorzata Stańczuk, Rosalind Serna, Iwona Cholewa, Maria Szperka, Jacqueline Gentile, Regina Noguez, Charles Schreffler, sick members of Davulis and Gentile Families, Nancy & Gretchen, Janina Cholewa, Klaudia Malinowska, William Gillan, Adam i Daniel, Łucja Józwicka, Denise Leary, Zuzia Szydlik, Magdalena Kowalczyk, Izabella Rosolowski, Krystyna i Tadeusz Samsel, Ania Golon, Marysia Samsel, Erik Dzikowski, Marysia Wurtele.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami! Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

P.S. Jeśli masz osobę chorą i chciałbyś, aby znalazła się na naszej liście chorych, skontaktuj się z biurem parafialnym. **Bardzo prosimy, aby rodzina poinformowała nas o skreśleniu z listy chorych.**

GRATULACJE DLA ‘KORPUSIANEK’

W ubiegłą niedzielę (11/12/2023)

Anna Laszczkowska i Jadwiga Markiewicz za nadzwyczajną posługę w grupie Korpusu Pomocniczego Pań Bostońskiej Placówki #37 zostały odznaczone Złotymi Baretkami. *Jest to jedyne odznaczenie w Korpusie Pomocniczym Pań.*



Obu zasłużonym gratulujemy wyjątkowego wyróżnienia i życzymy wszelkiej pomyślności na dalszą posługę w tej organizacji.

BOŻONARODZENIOWE OPŁATKI I KALENDARZE.

W naszej polskiej tradycji w Wigilię Bożego Narodzenia dzielimy się opłatkiem, symbolem Chrystusa. Opłatek wysyłamy też do rodzin i Przyjaciół, aby on jednoczył nas przy wigilijnym stole. Bożonarodzeniowe opłatki są już do nabycia w biurze parafialnym i zakrystii. P.S. Są już do nabycia kalendarze w języku polskim i angielskim (w cenie \$5 za kalendarz).

PIANINO DO NABYCIA ZA DARMO

Jest możliwość do nabycia za darmo pianina w bardzo dobrym stanie - the Yamaha Baby Grand Piano GC1 model. Zainteresowanych prosimy o bardzo szybki kontakt z parafią.



A FREE PIANO

Someone is trying to donate a free piano in a very good condition to the families of our parish. If interested, please contact the parish office ASAP.

WYPOMINKI

W miesiącu listopadzie modlimy się w wyjątkowy sposób za naszych drogich zmarłych w "Wypominkach" - **pół godziny przed Mszą św.** Karteczki wypominkowe wyłożone są przy wejściu do kościoła i w biurze parafialnym. Bardzo prosimy o czytelne wpisywanie imion i nazwisk.

P.S. Pamiętaj o Twoich zmarłych, aby inni kiedyś pamiętali o Tobie!

ALL SOULS PRAYERS

In the month of November we remember in a very special way our deceased. Traditionally during the novena we place the names of the deceased on the altar but we pray for them during the entire month.

SAY 'NO' TO ASSISTED SUICIDE

The Archdiocese is asking believers to say 'no' to the plan of new law of assisted suicide. As practicing Catholics we can't agree! At the back of the church there are special flyers. Please take one and act accordingly. Supporting the clear voice of the Catholic Church.



SPOTKANIA KANDYDATÓW NA MINISTRANTÓW

Wszyscy pragniemy mieć w naszej Wspólnocie większe grono ministrantów, którzy będą służyć podczas Mszy św. (kiedykolwiek są w kościele). W niedzielę 5 listopada rozpoczęliśmy kurs przygotowawczy dla kandydatów do grona ministrantów. Spotkania odbywają się w każdą niedzielę o godz. 10:00. Kandydatów na ministrantów przygotowywał będzie Eugeniusz Bramowski. Opiekunem duchowym jest Ojciec Michał. Zapraszamy chłopców do tej pięknej służby liturgicznej w naszej Wspólnocie. Dziękujemy rodzicom za pomoc swoim dzieciom i poświęcony czas. Niech Bóg wynagrodzi im obfitym błogosławieństwem.



ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI POLSKI

W dniu 11 listopada polonijna społeczność łączyła się z naszą Ojczyzną - Polską w obchodach kolejnego Święta Niepodległości. W Polsce w wielu miastach odbyły się potężne manifestacje w obronie suwerenności Ojczyzny. W tym duchu uczniowie naszej Szkoły Jęz. Pol. im. Św. Jana

Pawła II w pięknym przedstawieniu ukazali nam fakty z historii Polski i wyrazili miłość do Ojczyzny swoich rodziców. Dzieciom, młodzieży i nauczycielom dziękujemy za piękne patriotyczne przedstawienie. To samo przedstawienie powtórzone zostało podczas uroczystej Mszy św. dnia następnego z udziałem Weteranów w intencji Ojczyzny. Pamiętajmy, by każdego dnia wspierać Ojczyznę, naszą Polskę, swoimi modlitwami i przykładem nienagannego życia.



KRZYŻ WDZIĘCZNOŚCI ZNOWU W NASZEJ PARAFII.

W ubiegły weekend, 11-12 listopada po raz trzeci gościliśmy „The Gratitude Cross”, który nawiedził naszą parafię. Było to wyjątkowe wydarzenie, gdyż w niedzielę 12 listopada w naszej parafii modliliśmy się za naszą Ojczyznę, za poległych i pomordowanych żołnierzy i Wszystkich Polaków, którzy przelali swoją krew na Ołtarzu Ojczyzny. Modliliśmy się o szacunek dla krzyża na naszej polskiej ziemi, aby przyszłe pokolenia Polaków mogły z krzyża czerpać bożą moc i podziwiać bożą Miłość dla polskiego narodu, którego suwerenność jest mocno zagrożona. Dochowajmy wierności krzyżowi Chrystusa i nie pozwólmy, aby obrażano Boga niszcząc polskie krzyże, które od 966 roku stały się częścią polskiego krajobrazu. Niech znane nam słowa – **Tylko pod tym krzyżem, tylko pod tym znakiem Polska jest Polską a Polak Polakiem!**



DZIĘKUJEMY ZA PROCESJĘ NA CMENTARZU

W niedzielę 29 paźdz., wierni wieloletniej tradycji, modliliśmy się za naszych zmarłych na cmentarzu Cedar Grove. Jest to piękna, a w Bostonie nowa katolicka tradycja. Chciemy odwiedzać cmentarze, które są najlepszą katechezą dla każdego z nas. Spacerując alejkami cmentarza uświadamiamy sobie fakt, że któregoś dnia my także będziemy mieli tam swój „cmentarny apartament” - w którym oczekiwać będziemy na powszechne zmartwychwstanie, na dzień w którym Jezus przyjdzie sądzić żywych i umarłych. Katolicki kościół w wyjątkowych wypadkach pozwala na tzw. „kremację zwłok”. Nie jest jednak rzeczą właściwą, aby ludzkie prochy rozsiewać na jeziorze, morzu, oceanie, w lesie etc. Trzeba uszanować chrześcijańską godność człowieka, chowając ludzkie ciało czy prochy w poświęconej cmentarnej ziemi. Nad naszym grobem będą mogli się kiedyś zatrzymać ludzie by odmówić zbawczą modlitwę za duszę osoby zmarłej. Poniżej mamy kilka fotek z naszej procesji.

